



**FÖRVALTNINGSRÄTTEN  
I UMEÅ**

**DOM**  
2015-06-17  
Meddelad i  
Umeå

Mål nr  
818-15

**SÖKANDE**

Aptum AB, 556730-6906  
Norra Obbolavägen 133 A  
904 22 Umeå

**MOTPART**

Umeå Energi AB, 556097-8602  
Box 224  
901 05 Umeå

**SAKEN**

Överprövning enligt lagen (2007:1092) om upphandling inom områdena vatten, energi, transporter och posttjänster – LUF

<b>KONKURRENSVERKET</b>	
2015 -06- 18 →	
<b>Avd</b>	
<b>Dnr</b>	
<b>KSnr</b>	<b>Aktbil</b>

**FÖRVALTNINGSRÄTTENS AVGÖRANDE**

Förvaltningsrätten avslår ansökan.

Dok.Id 51495

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 193 901 05 Umeå	Nygatan 45 (Tingshuset)	090-17 74 00 E-post: <a href="mailto:forvaltningsratteniumea@dom.se">forvaltningsratteniumea@dom.se</a>	090-13 75 88	måndag – fredag 08:00-12:00 13:00-16:00

## BAKGRUND OCH YRKANDEN

Umeå Energi AB (Umeå Energi) har genom direktupphandling infordrat anbud avseende Brandskydd för serverrum kv Vikingen (dnr UE-2015-0042-260) och beslutat att anta det anbud som lämnats av Brandposten AB.

Aptum AB (Aptum) ansöker i förvaltningsrätten om överprövning av upphandlingen.

Umeå Energi motsätter sig bifall till ansökan.

## UTREDNINGEN

### Förfrågningsunderlaget

I Umeå Energis avtalsförslag anges bl.a. följande

#### *6.0 Genomförande*

Installation med samtliga omkostnader såsom, släckanläggning, släckcentral, kabeldragning, håltagning, efterlagning samt anslutningar till befintliga system för att erhålla nedanstående funktion skall ingå.

Installation skall ske i enlighet med Brandskyddsföreningens nu gällande anvisningar för offererad produkt.

#### *7.0 Krav på produkten*

Släckmedlet ska inte orsaka saneringsåtgärder efter det att släckanläggningen utlösts.

### Umeå Energis utvärdering av anbuden

Två anbud har ingetts. Anbudet från Brandposten AB har offererat lägst pris och har därför antagits.

### Parternas anföranden

Aptum anför bl.a. följande.

Aptum anser att vinnande anbud ska diskvalificeras i och med att det inte uppfyller Umeå Energis ställda krav.

Det vinnande anbudet uppfyller inte kravet att installation ska ske i enlighet med Brandskyddsföreningens nu gällande anvisningar för offererad produkt. Anbudsgivaren har i sitt anbud erbjudit släcksystem av typen pyrotekniskt genererade aerosol, PGA. Det finns idag inga gällande anvisningar från Brandskyddsföreningen för installation av denna typ av släcksystem. Om Umeå Energis avsikt med formuleringen är i enlighet med deras svar till förvaltningsrätten är kravet mycket otydligt.

Det vinnande anbudet uppfyller inte heller kravet att släckmedlet inte ska orsaka saneringsåtgärder efter det att släckanläggningen utlösts. Anbudsgivaren har enligt Aptums mening inte angett att saneringsåtgärder behövs. På sin hemsida har anbudsgivaren bl.a. produktblad och säkerhetsdatablad som var för sig hänvisar till saneringsbehov. Under avsnitt 8 i säkerhetsdatabladet anges: "Använd filtermask vid sanering (se avsnitt 6)". Säkerhetsdatabladet hänvisar tydligt till avsnitt 6 som behandlar hur sanering skall genomföras därmed även efter att släcksystemet utlösts efter en eventuell brandsläckning.

Med ovanstående dokumentation från den vinnande anbudsgivaren själv kan konstateras att släckmedlet orsakar saneringsåtgärder och därmed inte uppfyller ställda krav.

Eftersom Aptum också erbjuder släcksystem av samma typ som den vinnande anbudsgivaren angett hade det givetvis erbjudits om Umeå Energi efterfrågat specifikt den typen. Aptum har dock varit tvungen att ange ett släcksystem som uppfyller samtliga ställda krav.

Vidare hänvisar den vinnande anbudsgivaren i sitt anbud till en amerikansk standard "NFPA 2010 – Standard for fixed aerosol fire-extinguish systems". Aerosol är per definition små partiklar finfördelade i en gas. Partiklarna försvinner inte av sig själv utan måste på något sätt saneras från utrymmet. Släcksystem av typen aerosol ingår inte i den amerikanska sandarden för "rena" släcksystem "NFPA 2001 – Standard on Clean Agent Fire Extinguishing Systems".

I den standarden NFPA 2010 (2015) diskuteras också restprodukterna vid flera punkter. Exempelvis: Section 4.2.7 "The potential adverse effects of agent particulate residue on sensitive equipment and other objects shall be considered where aerosol extinguishing agents are used in spaces containing that type of equipment."

Umeå Energi har fortfarande inte påvisat att det inte behövs någon form av sanering av produkten.

I vinnande anbud anges att produkten inte är korrosiv. Aptum bifogar en artikel avseende strontiumbaserade aerosoler. Artikeln visar att den är korrosiv, men inte i samma utsträckning som kaliumbaserade aerosolsystem. Umeå Energi bör därmed också visa att produkten inte är korrosiv i någon utsträckning då detta också ställts som krav på produkten.

Aptum riskerar att lida skada om Umeå Energi tecknar avtal i enlighet med tilldelningsbeslut.

Umeå Energi anför bl.a. följande.

Avsikten med formuleringen "Installation ska ske i enlighet med Brandskyddsföreningens nu gällande anvisningar för offererad produkt" är följande: Om det finns anvisningar för den offererade produkten ska denna uppfylla gällande anvisningar. Om offererad produkt saknar anvisningar

från Brandskyddsföreningen kan Umeå Energi heller inte kräva att säljaren hänvisar till något som inte existerar. Umeå Energi har ej krävt att offererad produkt ska ha anvisningar från Brandskyddsföreningen.

Umeå Energi anser inte att kravet ifråga är otydligt. Ingen specifik släcksystemlösning har efterfrågats utan anbudsgivarna har getts möjlighet att offerera valfritt släcksystem som uppfyller Umeå Energis angivna krav.

Vad gäller kravet att släckmedlet inte ska orsaka saneringsåtgärder efter det att släckanläggningen utlösts har Aptum på ett felaktigt sätt hänvisat till ett produktblad (FirePro) som inte är aktuellt för offererad produkt. Den av Brandposten AB offererade produkten är av typen CleanSol. Av bifogat produktblad för den framgår att offererad produkt ej kräver saneringsåtgärder.

Aptum har hänvisat till säkerhetsdatablad för offererad produkt men ger inte en fullständig bild av det. Angivet stycke i avsnitt 8 föreskriver endast säkerhetsåtgärder för personal som ska vistas i utrymmet efter brandsläckning. Inget i stycket har med sanering att göra. Avsnitt 6 har huvudrubriken ”Åtgärder vid oavsiktligt utsläpp”. Oavsiktligt utsläpp är inte att betrakta som brandsläckning där släckanläggningen utlöses.

#### **SKÄLEN FÖR AVGÖRANDET**

Om den upphandlande enheten har brutit mot de grundläggande principerna i 1 kap. 9 § eller någon annan bestämmelse i denna lag och detta har medfört att leverantören har lidit eller kan komma att lida skada, ska rätten besluta att upphandlingen ska göras om eller att den får avslutas först sedan rättelse har gjorts (16 kap. 6 § första stycket LUF).

Förvaltningsrätten konstaterar att Umeå Energi har genomfört den i målet aktuella upphandlingen som en direktupphandling. Direktupphandling

definieras enligt 2 kap 26 § LUF som en upphandling utan krav på anbud i viss form. Inte heller i övrigt ställs i LUF upp något formkrav på hur en direktupphandling ska genomföras. Däremot är de gemenskapsrättsliga principerna, som exempelvis principerna om likabehandling och transparens, tillämpliga även vid direktupphandling.

Förvaltningsrätten noterar vidare att det normalt sett ankommer på den sökande i ett upphandlingsmål att på ett klart och tydligt sätt ange vilka omständigheter talan grundas på (jfr RÅ 2009 ref. 69).

Aptum menar bl.a. att det vinnande anbudet inte uppfyller samtliga obligatoriska krav i upphandlingen.

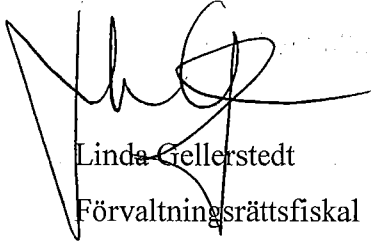
Vad gäller kravet att installation ska ske i enlighet med Brandskyddsföreningens nu gällande anvisningar för offererad produkt finner förvaltningsrätten inte anledning att ifrågasätta vad Umeå Energi anfört om avsikten med kravet och hur det därför ska förstås. I underlaget för upphandlingen finns inte heller något krav på att offererad produkt ska ha anvisningar från Brandskyddsföreningen. Även om det i och för sig hade varit önskvärt med en tydligare formulering av kravet, anser förvaltningsrätten att det är tillräckligt tydligt utformat för att vara förenligt med principen om transparens.

Vad gäller kravet att släckmedlet inte ska orsaka saneringsåtgärder efter att släckanläggningen utlösts, noterar förvaltningsrätten följande. I produktblad för den av Brandposten offererade produkten anges att ingen sanering krävs. Vad gäller säkerhetsdatabladet för aktuell produkt reglerar avsnitt 6 Åtgärder vid oavsiktligt utsläpp och avsnitt 8 Begränsning av exponering/personligt skydd. Enligt förvaltningsrättens mening kan det inte anses framgå av säkerhetsdatabladet att saneringsåtgärder skulle

krävas efter att släckanläggningen utlösts. Inte heller vad Aptum i övrigt anfört visar att saneringsåtgärder krävs.

På grund av det anförda och då inte heller vad som i övrigt anförts av Aptum visar att förfarandet vid upphandlingen skulle strida mot någon av de gemenskapsrättsliga principerna kan ansökan inte bifallas.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bilaga (DV 3109/1C LOU)



Linda Gellerstedt  
Förvaltningsrättsfiskal

Målet har föredragits av Christina Röckner.



# SVERIGES DOMSTOLAR

## HUR MAN ÖVERKLAGAR - PRÖVNINGSTILLSTÅND

Om Ni vill överklaga förvaltningsrättens beslut ska Ni skriva till Kammarrätten i Sundsvall.

**Skrivelsen ska dock skickas eller lämnas till förvaltningsrätten.**

Överklagandet ska ha kommit in till förvaltningsrätten **inom tre veckor** från den dag då klaganden fick del av beslutet. Om beslutet har meddelats vid en muntlig förhandling, eller det vid en sådan förhandling har angetts när beslutet kommer att meddelas, ska dock överklagandet ha kommit in inom tre veckor från den dag domstolens beslut meddelades. Tiden för överklagandet för offentlig part räknas från den dag beslutet meddelades.

Om sista dagen för överklagandet infaller på lördag, söndag eller helgdag, midsommarafton, julafton eller nyårsafton räcker det att skrivelsen kommer in nästa vardag.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i kammarrätten fordras att **prövningstillstånd** meddelas. Kammarrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som förvaltningsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som förvaltningsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd inte meddelas står förvaltningsrättens beslut fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till kammarrätten varför man anser att prövningstillstånd bör meddelas.

**Skrivelsen med överklagande ska innehålla**

1. Klagandens person-/organisationsnummer, postadress, e-postadress och telefonnummer

till bostaden och mobiltelefon. Adress och telefonnummer till klagandens arbetsplats ska också anges samt eventuell annan adress där klaganden kan nås för delgivning. Om dessa uppgifter har lämnats tidigare i målet – och om de fortfarande är aktuella – behöver de inte uppges igen. Om klaganden anlitar ombud, ska ombudets namn, postadress, e-postadress, telefonnummer till arbetsplatsen och mobiltelefonnummer anges. Om någon person- eller adressuppgift ändras, ska ändringen utan dröjsmål anmälas till kammarrätten.

2. den dom/beslut som överklagas med uppgift om förvaltningsrättens namn, målnummer samt dagen för beslutet,
3. de skäl som klaganden anger till stöd för en begäran om prövningstillstånd,
4. den ändring av förvaltningsrättens dom/beslut som klaganden vill få till stånd,
5. de bevis som klaganden vill åberopa och vad han/hon vill styrka med varje särskilt bevis.

Adressen till förvaltningsrätten framgår av domen/beslutet.

I mål om överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling eller lagen (2007:1092) om upphandling inom områdena vatten, energi, transporter och posttjänster får avtal slutas innan tiden för överklagande av rättens dom eller beslut har löpt ut. I de flesta fall får avtal slutas när tio dagar har gått från det att rätten avgjort målet eller upphävt ett interimistiskt beslut. I vissa fall får avtal slutas omedelbart. Ett överklagande av rättens avgörande får inte prövas sedan avtal har slutits. Fullständig information finns i 16 kapitlet i de ovan angivna lagarna.

Behöver Ni fler upplysningar om hur man överklagar kan Ni vända Er till förvaltningsrätten.